

# O G Ł O S Z E N I A.

## CUKROWNIA PELPLIN, Spółka Akcyjna.

Bilans z dnia 31 marca 1934 r.

| AKTYWA:   | zł           | zł           | zł                  | PASYWA:                                   | zł           | zł           | zł                  |
|---|--------------|--------------|---------------------|---|--------------|--------------|---------------------|
| Majątek stały.                                  |              |              |                     | Kapitały własne.                          |              |              |                     |
| Grunty . . . . .                                |              |              | 86.000,—            | Kapitał akcyjny . . . . .                 |              |              | 1.800.000,—         |
| Budynki:  |              |              |                     | Kapitał zapasowy . . . . .                |              |              | 600.000,—           |
| Mieszkalne . . . . .                            |              | 139.886,92   |                     | Rezerwa nadzwyczajna . . . . .            |              |              | 1.625.499,18        |
| Fabryczne . . . . .                             | 1.397.874,88 |              |                     | Rezerwa na utrzymanie zakładu             | 707.949,09   |              |                     |
| Zniszcz. 1933/34 . . . . .                      | 1.300,—      |              |                     | Dopisano za wapno defek.                  |              |              |                     |
|   | 1.396.574,88 |              |                     | i żużle . . . . .                         | 26.463,28    |              |                     |
| Dopisano 1933/34 . . . . .                      | 103.950,15   | 1.500.525,03 | 1.640.411,95        | Różnica kursowa opodatkowa                | 247.591,48   |              |                     |
| Maszyny i aparaty . . . . .                     |              | 3.036.862,83 |                     |   | 982.003,85   |              |                     |
| Zniszczono 1933/34 . . . . .                    |              | 405.086,01   |                     | Odpisano: różne nowe nabycia . . . . .    | 6.859,95     |              |                     |
|   |              | 2.631.776,82 |                     | Odpisano podatek dochod. 1933 . . . . .   | 271.512,72   | 278.372,67   | 703.631,18          |
| Dopisano 1933/34 . . . . .                      |              | 1.559.594,65 | 4.191.371,47        | Fundusz amortyzacyjny . . . . .           |              | 1.435.741,05 |                     |
| Suszarnia wyśtoków . . . . .                    |              | 103.200,—    |                     | Odpisano wart. zużytych maszyn . . . . .  |              | 183.612,01   |                     |
| Dopisano 1933/34 . . . . .                      |              | 19.826,52    | 123.026,52          |   | 1.252.129,04 |              |                     |
| Bocznica . . . . .                              |              |              | 13.452,80           | Dopisano w roku sprawozd.                 |              | 401.070,74   | 1.653.199,78        |
| Kolejka i tabor . . . . .                       |              | 456.879,32   |                     | Zobowiązania.                             |              |              |                     |
| Amortyzacja . . . . .                           |              | 13.050,—     | 443.829,32          | Długoterminowe:                           |              |              |                     |
| Majątek płynny.                                 |              |              |                     | Poż. z kotła eksportowego . . . . .       |              |              | 98.185,92           |
| Gotówka w kasie . . . . .                       |              |              | 27.195,47           | Krótkoterminowe:                          |              |              |                     |
| Rachunki bieżące w bankach . . . . .            |              |              | 31.395,24           | Kredyt plantatorski (weksle)              | 539.200,—    |              |                     |
| Papiery procentowe . . . . .                    |              | 1,—          |                     | " angielski . . . . .                     | 419.230,16   |              |                     |
| Dopis. Pożyczka Narodowa . . . . .              |              | 131.424,—    | 131.425,—           | " francuski . . . . .                     | 413.438,60   | 1.371.868,76 |                     |
| Udziały:  |              |              |                     | Akcepty . . . . .                         |              |              | 184.335,31          |
| Deutsches Zuckersyndikat, Berlin . . . . .      |              |              | 1,—                 | Kredyt akcyzowy . . . . .                 |              |              | 331.260,69          |
| Danziger Reiffeisenbank, Danzig . . . . .       |              |              | 1,—                 | Bank Cukrownictwa, Poznań . . . . .       |              |              | 122.734,57          |
| Bank Ludowy, Pelplin . . . . .                  |              | 1.000,—      |                     | Wierzyciele:                              |              |              |                     |
| Bank Polski, Warszawa . . . . .                 |              | 65.106,25    |                     | Odbiorcy . . . . .                        | 8.642,02     |              |                     |
| Bank Cukrownictwa, Poznań . . . . .             |              | 46.660,42    |                     | Dostawcy . . . . .                        | 113.631,58   |              |                     |
| Cukroport, Poznań (Skiłady w Gdyni) . . . . .   |              | 3.000,—      |                     | Różni . . . . .                           | 52.174,83    |              |                     |
| Raudener Warengenossenschaft, Pelplin . . . . . |              | 20,—         | 115.788,67          | Plantatorzy . . . . .                     | 959.004,38   | 1.133.452,81 |                     |
| Remanenty:                                      |              |              |                     | Rachunek dywidendy:                       |              |              |                     |
| Cukier . . . . .                                |              | 2.538.630,38 |                     | Niepodjęta dywidenda . . . . .            |              |              | 5.677,20            |
| Melasa . . . . .                                |              | 37.780,—     |                     | Różnice kursowe—rok przejściowy . . . . . |              |              | 7.396,37            |
| Nasiona buraczane . . . . .                     |              | 13.451,94    |                     | Zysk . . . . .                            |              |              | 158.940,—           |
| Maszyny stare . . . . .                         |              | 14.606,—     |                     |   |              |              |                     |
| Koks . . . . .                                  |              | 3.219,—      |                     |   |              |              |                     |
| Kamień wapienny . . . . .                       |              | 5.574,80     |                     |   |              |              |                     |
| Materiały magazynowe . . . . .                  |              | 123.564,85   | 2.736.826,97        |   |              |              |                     |
| Dłużnicy:                                       |              |              |                     |   |              |              |                     |
| Plantatorzy . . . . .                           |              | 62.675,46    |                     |   |              |              |                     |
| Odbiorcy . . . . .                              |              | 1.870,04     |                     |   |              |              |                     |
| Różni . . . . .                                 |              | 191.912,86   | 256.458,36          |   |              |              |                     |
|   |              |              | <u>9.797.181,77</u> |   |              |              | <u>9.797.181,77</u> |

Różni za gwarancje solidarne cukrowni należących do Z. Z. P. P. C. w Poznaniu za kredyty gotówkowe udzielone . . . . . 31.109.784,—

Różni za gwarancje solidarne cukrowni należących do Z. Z. P. P. C., Poznań, za kredyty przewozowe, akcyzowe i t. p. 31.533.000,—

### U w a g i:

1. Z ogólnej sumy gwarancji na zł 31.109.784,— przypada na nas efektywnie 4%, t. j. . . . . 1.244.390,—
2. Z ogólnej sumy gwarancji na zł 31.533.000,— przypada na nas efektywnie 4%, t. j. . . . . 1.261.320,—
3. Ogólna suma wszystkich wykazanych w pasywach zobowiązań zagranicznych wynosi . . . . . 1.017.846,56  
z czego przypada 945.618,97 zł na kredyty uzyskane przez Bank Cukrownictwa i zł 72.227,59 na należności firm gdańskich.

Udzielone gwarancje solidarne fabryk należących do Z. Z. P. P. C., Poznań, za kredyty gotówkowe uzyskane . . . . . 31.109.784,—

Udzielone gwarancje solidarne fabryk należących do Z. Z. P. P. C., Poznań, za kredyty przewozowe, akcyzowe i t. p. . . . . 31.533.000,—

## Rachunek strat i zysków z dnia 31 marca 1934 r.

| STRATY:  |                     | ZYSKI:                                       |                     |
|--|---------------------|--|---------------------|
|  | zł                  |  | zł                  |
| Koszty administracyjne . . . . .                 | 228.880,23          | Cukier kartel. 1932/33 . . . . .             | 342.223,64          |
| Koszty handlowe . . . . .                        | 53.732,34           | " " 1933/34 . . . . .                        | 4.572.905,05        |
| Koszty fabrykacji . . . . .                      | 2.998.487,42        | " dep. 1933/34 . . . . .                     | 114.847,15          |
| Remont (konserwacja) . . . . .                   | 288.356,83          | Melasa . . . . .                             | 35.657,49           |
| Ubezpieczenie od ognia i od wypadków . . . . .   | 30.881,21           | Dywidenda od akcji Banku Polskiego . . . . . | 11.000,—            |
| Opakowanie, magazynowanie i ekspedycja . . . . . | 317.247,99          | Odsetki . . . . .                            | 85.896,31           |
| Koszty sprzedaży i organizacji . . . . .         | 132.834,45          | Zysk na różnicy kursu walut . . . . .        | 493,87              |
| Odsetki i prowizje . . . . .                     | 112.101,88          |  |                     |
| Podatki państwowe i komunalne . . . . .          | 197.029,78          |  |                     |
| Świadczenia socjalne . . . . .                   | 67.197,52           |  |                     |
| Odpisy . . . . .                                 | 176.263,12          |  |                     |
| Amortyzacja . . . . .                            | 401.070,74          |  |                     |
| Zysk . . . . .                                   | 158.940,—           |  |                     |
|  | <u>5.163.023,51</u> |  | <u>5.163.023,51</u> |

745

(—) Eugen Ziehm. (—) Joh. Dirksen.

## „GIESCHE“ — Fabryka Porcelany, Spółka Akcyjna.

Bilans na dzień 31 grudnia 1933 r.

| STAN CZYNNY:                              |                      | STAN BIERNY:                    |                      |
|---|----------------------|---------------------------------|----------------------|
|   | zł.                  |                                 | zł.                  |
| Wartości zakładowe . . . . .              | 3.646,048,93         | Kapitał akcyjny . . . . .       | 125.000,00           |
| Zapasy produktów . . . . .                | 571,457,74           | Kapitał amortyzacyjny . . . . . | 125,048,93           |
| Zapasy materiałów . . . . .               | 262,641,45           | Wierzyciele . . . . .           | 10,591,669,22        |
| Dłużnicy . . . . .                        | 794,749,23           |                                 |                      |
| Efekty . . . . .                          | 1,300,00             |                                 |                      |
| Weksle . . . . .                          | 34,961,83            |                                 |                      |
| Czeki . . . . .                           | 22,810,16            |                                 |                      |
| Gotówka . . . . .                         | 1,876,49             |                                 |                      |
| Antycypacje . . . . .                     | 14,213,97            |                                 |                      |
| Rachunek zysków i strat — saldo . . . . . | 5,491,658,35         |                                 |                      |
|   | <u>10,841,718,15</u> |                                 | <u>10,841,718,15</u> |

Rachunek zysków i strat na dzień 31 grudnia 1933 r.

| WINIEN:                                      |                     | MA:  |                     |
|--|---------------------|--|---------------------|
|  | zł.                 |  | zł.                 |
| Strata z przeniesienia z roku 1932 . . . . . | 5,105,998,92        | Zysk brutto . . . . .                      | 404,876,99          |
| Koszty handlowe . . . . .                    | 410,510,32          | Różnice kursowe . . . . .                  | 718,75              |
| Odsetki . . . . .                            | 380,744,85          | Rachunek zysków i strat:                   |                     |
|  |                     | Strata z przeniesienia z r. 1932 . . . . . | 5,105,998,92        |
|  |                     | Strata roku operacyjnego 1933 . . . . .    | 385,659,43          |
|  |                     |  | <u>5,491,658,35</u> |
|  | <u>5,897,254,09</u> |  | <u>5,897,254,09</u> |

734

Osada Górniczo-Przemysłowa  
„TRZEBINIA“, Sp. Akc.  
w Krakowie.

Bilans zamknięcia za rok 1933.

STAN CZYNNY: 1) Zapasy kasowe zł. 2.172,38, 2) Banki zł. 93.385,22, 3) Dłużnicy zł. 345.523,29, 4) Weksle w portfelu zł. 12.618,30, 5) Papiery wartościowe zł. 24.001,80, 6) Kaucje zł. 2.100,—, 7) Udziały Mechanicznej Piekarni zł. 89.104,63, 8) Maszyny, narzędzia i urządzenie biurowe zł. 66.192,50, 9) Budynki fabryczne i tereny zł. 149.238,98, 10) Szyby i przekopy zł. 133.089,88, 11) Rozbudowa kopalni zł. 25.575,54. Suma ogólna zł. 943.002,52.

STAN BIERNY: 1) Kapitał zakładowy zł. 125.000,—, 2) Fundusz rezerwowy zł. 33.116,66, 3) Wierzyciele zł. 662.423,33, 4) Akcepty własne zł. 29.200,—, 5) Fundusz amortyzacyjny zł. 49.549,41, 6) Zysk z lat poprzednich zł. 21.487,81, 7) Zysk za rok 1933 zł. 22.225,31. Suma ogólna zł. 943.002,52.

Rachunek Zysków i Strat.

WINIEN: 1) Koszty ogólne zł. 127.177,91, 2) Koszty ruchu kopalni zł. 913.247,05, 3) Prowizje zł. 33.010,74, 4) Odsetki zł. 8.841,32, 5) Świadczenia socjalne zł. 116.051,85, 6) Podatki zł. 115.519,78, 7) Koszty administracji dzierżawy piekarni zł. 11.766,15, 8) Koszty ruchu piekarni zł. 26.462,67, 9) Odpisy na nieściągalnych dłużników zł. 86.915,56, 10) Amortyzacje według zestawienia

zł. 49.549,41, 11) Zysk za rok 1933 zł. 22.225,31. Ogólna suma zł. 1.510.767,75.

MA: 1) Sprzedaż węgla konsumcyjnego zł. 1.362.812,71, 2) Sprzedaż węgla przemysłowego zł. 134.515,03, 3) Zysk brutto ze sprzedaży pieczywa zł. 13.440,01. Ogólna suma zł. 1.510.767,75. 670

## Młyn, Cegielnia i Tartaki Parowe „ROŚ“,

SP. Z OGR. ODP.

Bilans na dz. 31 grudnia 1933 r.

AKTYWA: Kasa zł. 822,88; Urządzenia fabryczne 160.000,—; Materjały zadatkowane 215.000,—; Cegła 1.289,52; Dłużnicy 207.805,17; Koszty organizacyjne 4.029,90; Koszty ogólne 396,52; Sumy przechodnie 1.920,—; Razem zł. 591.263,99.

PASYWA: Kapitał zakładowy zł. 200.000,—; Kapitał zapasowy 34.514,43; Kapitał amortyzacyjny 16.000,—; Akcepty 324.027,55; Wierzyciele 16.411,42; Zysk za 1933 r. 310,59; Razem zł. 591.263,99.

Rachunek Strat i Zysków.

Koszty ogólne zł. 24.062,14; Amortyzacja 16.000,—; Czysty zysk 310,59; Razem zł. 40.372,73.

Dochód tartaku zł. 25.847,66; Dochód młyna 14.345,99; Dochód cegielni 179,08; Razem zł. 40.372,73. 712

# Bilans Towarzystwa Kredytowego miasta Warszawy

na dzień 1 lipca 1934 roku.

| STAN CZYNNY:  | Zł.                   | STAN BIERNY:  | Zł.                   |
|---|-----------------------|---|-----------------------|
| Kasa . . . . .  | 289.474,52            | Kapitał zasobowy . . . . .  | 8.125.954,21          |
| Rachunki Przekazowe w Bankach . . . . .                                 | 3.692.743,71          | Fundusze specjalne:   |                       |
| Waluty zagraniczne . . . . .  | 1,—                   | a) fundusz emerytalny   |                       |
| Papiery procentowe:   |                       | Członków Dyrekcji . . . . .   | 35.630,—              |
| a) własne, nabyte z funduszu Kapitału Zasobowego . . . . .              | 4.278.000,—           | b) fundusz Kasy Przeworności i Pomocy . . . . .   | 78.448,37             |
| b) własne, nabyte z funduszów ruchomych . . . . .                       | 1.315.227,14          | c) Rezerwa na ewentualne zmniejsz. wierzytelności Towarzystwa . . . . .   | 530.000,—             |
| c) Kasy Przeworności i Pomocy . . . . .                                 | 72.600,14             |   | 644.078,37            |
| d) Rezerwy na ewentualne zmniejsz. wierzytelności Towarzystwa . . . . . | 530.000,—             | Listy zastawne w obiegu:  |                       |
| Pożyczki hipoteczne zabezpieczone:                                      | 6.195.827,28          | 5% (dawne 8%) . . . . .   | 129.267.900,—         |
| 5% skonwertowane zaległości rat . . . . .                               | 2.842.020,—           | 5% (konwers. z 1925 r.) . . . . .   | 37.822.900,—          |
| 5% (dawne 8%) . . . . .   | 129.267.900,—         | 4½% " " " . . . . .   | 14.638.450,—          |
| 5% (konwers. z 1925 r.) . . . . .                                       | 37.822.973,42         | Listy zastawne wylosowane w obiegu . . . . .  | 338.950,—             |
| 4½% " " " . . . . .   | 14.638.345,49         | Fundusz na zapłatę L. Z. wylos. pł. 1.VII. 1934 r. . . . .  | 417.100,—             |
| Zaległe raty:   | 184.571.238,91        | Należność za ubiegł. kupony Fundusz na zapłatę kuponów płaćn. 1.VII. 1934 r. . . . .                                | 2.694.860,—           |
| styczniowa 1931 r. . . . .  | 1.520,—               | Fundusz na dopłaty przy wymianie L. Z. dawnych . . . . .  | 4.061.858,50          |
| lipcowa 1931 r. . . . .   | 3.068,—               | Fundusz umorzenia . . . . .   | 6.756.718,50          |
| styczniowa 1932 r. . . . .  | 18.322,17             | Raty przedterminowe:  | 44.914,35             |
| lipcowa 1932 r. . . . .   | 62.525,19             | a) od pożyczek niewypł. . . . .   | 106,42                |
| styczniowa 1933 r. . . . .  | 200.156,41            | b) II rata od skonw. zaległ. . . . .  |                       |
| lipcowa 1933 r. . . . .   | 1.249.446,21          | c) wpływy na ratę 1.VII.34 i 1.I.35 r. . . . .  | 2.106,37              |
| styczniowa 1934 r. . . . .  | 2.580.905,03          | Fundusze przechodnie (kaucje stowarzyszonych, koszty egzek., wynagrodzenie del. obywu., rewizje i budow.) . . . . . | 1.930,—               |
| I rata od skonwert. zaległ. . . . .                                     | 71.878,77             | Różne wpływy (%% od papierów procent. własnych, rachunków bieżących, kary, dyskonto i inne wpływy) . . . . .        | 28.573,35             |
| Własność Towarzystwa:   | 4.187.821,78          | Dopłata do kuponów Nr. 7 . . . . .  | 14.401,62½            |
| a) nieruchoma:  |                       | " " " " 9 . . . . .   | 14.335,50             |
| w Warszawie 497.088,60  |                       | " " " " 11 . . . . .  | 14.393,87½            |
| w Nieszawie tymczasowa 66/168 . . . . .                                 | 42.385,61             | " " " " 13 . . . . .  | 14.788,—              |
| b) ruchoma . . . . .  | 78.512,06             | " " " " 15 . . . . .  | 14.901,88             |
| Przedterminowe umorzenie pożyczek . . . . .                             | 106,42                | " " " " 17 . . . . .  | 15.868,25             |
| Podatek skarbowy od kuponów . . . . .                                   | 60.474,67             | " " " " 19 . . . . .  | 120.927,37            |
| Zaliczenia i wydatki zwrotne . . . . .                                  | 16.967,56             |   | 209.616,50            |
| Wydatki, poczynione w zastępstwie stow. . . . .                         | 51.144,83             |   |                       |
| Wydatki bieżące wyznaczone etatem, operacyjne i inne . . . . .          | 383.598,17            |   |                       |
| 750   | Razem . . . . .       |   | Razem . . . . .       |
|   | <u>200.067.385,12</u> |   | <u>200.067.385,12</u> |

## Bilans zamknięcia w dniu 31 grudnia 1933 r. firmy GAZOWNIE GÓRNOŚLĄSKIE, SP. AKC. w Katowicach.

Stan czynny: Kasa zł. 2.496,53; mobilja zł. 15.396,37; dłużnicy zł. 1.000.950,72; udziałów zł. 9.320,—; zakłady i konsekcje zł. 7.201.441,42. Bilans zł. 8.229.605,04.

Stan bierny: Wierzycciele zł. 322.315,17; daniny pozostałe zł. 32.201,56; amortyzacja zł. 1.661.033,86; kapitał akcyjny zł. 5.900.000,—; fundusz rezerwowy zł. 303.000,—; fundusz dyspozycyjny zł. 6.699,62; zysk zł. 4.354,83. Bilans zł. 8.229.605,04.

### Rachunek zysków i strat.

Straty: Koszty handlowe zł. 383.368,56; odpisania zł. 324.805,26; zysk zł. 4.354,83. Razem zł. 712.528,65.

Zyski: Saldo za rok 1932 zł. 2.519,17; saldo z rachunku zł. 710.009,48. Razem zł. 712.528,65. 747

Ponieważ okres urzędowy członków Rady Nadzorczej pp. Dra Górnika i dyrektora Faltera upłynął, przystąpiono na Walnem Zgromadzeniu firmy „Gazownie Górnośląskie”, Sp. Akc. w Katowicach dnia 28 sierpnia 1934 r. do ponownego wyboru, na którym wybrano jednogłośnie i powtórnie pana dyrektora Faltera. Nowo wybrany został de Heer Hollenkamp, Amsterdam.

Walne Zgromadzenie zezwoliło również na zmianę brzmienia § 14 ustęp 2, wiersz 4 statutu jak następuje: „Za drugi rok sprawozdawczy”.

Zarząd firmy  
Gazownie Górnośląskie, Sp. Akc.

746

(—) LINDSTEDT

## Towarzystwo Ubezpieczeń „PIAST”

Spółka Akcyjna.

Bilans na dzień 31 grudnia 1933 r.

STAN CZYNNY: Kasa: na życie zł. 19.832,11, ubezpiecz. inne zł. 62.286,72, razem zł. 82.118,83; Instytucje kredytowe: Krajowe: a) państwowe i Bank Polski: ubezpiecz. na życie zł. 5.051,81, ubezpiecz. inne zł. 44.687,65, razem zł. 49.739,46; b) inne: ubezpiecz. na życie zł. 2.415,98, ubezpiecz. inne zł. 70.384,76, razem zł. 72.800,74; Papiery wartościowe z kuponami bieżącymi: ubezpiecz. na życie zł. 1.370.192,15, ubezpiecz. inne zł. 77.364,56, razem zł. 2.144.556 gr. 71; Pożyczki hipoteczne: ubezpiecz. inne zł. 15.000,—, razem zł. 15.000,—; Nieruchomości: ubezpiecz. inne zł. 122.616,44, razem zł. 122.616,44; Zaliczki oraz pożyczki pod zastaw własnych polis: ubezpiecz. na życie zł. 419.952,78, razem zł. 419.952,78; Należność z tytułu rezerwy składdek, zatrzymanej przez Zakłady Ubezpieczeń w działach ubez-

pieczeń: 1) od nieszczęśliwych wypadków zł. 15.483,37, 2) od odpowiedzialności prawnej zł. 39.983,14, 3) od ognia zł. 87.636,45, 4) od kradzieży zł. 28.605,79, ubezpiec. inne zł. 171.708,75, razem zł. 171.708,75; Dłużnicy: 1) oddziały: ubezpiec. na życie zł. 96.023,71, ubezpiec. inne zł. 593.836,90, razem zł. 689.860,61, 2) agencje: ubezpiec. na życie zł. 24.510 gr. 28, razem zł. 24.510,28; 3) różni z tytułu zaległej składki: a) w Dyrekcji i Biurach Inkasowych: ubezpiec. na życie zł. 106.447,11, ubezpiec. inne zł. 277.220,06, razem zł. 383.667,17, b) w Oddziałach: ubezpiec. inne zł. 374.085 gr. 89, razem zł. 374.085,89; 4) zakłady ubezpieczeń: a) z rachunku reasekuracji: ubezpiec. na życie zł. 64.539,02, ubezpiec. inne zł. 600.558,84, razem zł. 1.248.097,86, b) z rachunku koasekuracji: ubezpiec. inne zł. 126.451,18, razem zł. 126.451,18; 5) inni: ubezpiec. inne zł. 48.264,91, razem zł. 48.264,91; Ruchomości biurowe: ubezpiec. inne zł. 103.382 gr. 88, razem zł. 103.382,88; Inne aktywa: a) weksle: ubezpiec. inne zł. 91.467,—, razem zł. 91.467,—, b) różne: ubezpiec. inne zł. 183.955,81, razem zł. 183.955,81; Strata: ubezpiec. inne zł. 29.117,66, razem zł. 29.117,66. OGÓLEM: UBEZP. NA ŻYCIE zł. 2.691.964,95, UBEZP. INNE zł. 3.689.390,01, razem zł. 6.381.354,96.

STAN BIERNY: Kapitały i fundusze własne: 1) emitowany kapitał akcyjny (akcyj sztuk 20.000 po zł. 100,—): ubezpiec. na życie zł. 500.000,—, ubezpiec. inne zł. 1.500.000,—, razem zł. 2.000.000,—, 2) kapitał zapasowy: ubezpiec. na życie zł. 4.172,95, razem zł. 4.172,95, 3) fundusz na umorzenie należności wątpliwych: ubezpiec. na życie zł. 34.963 gr. 38, ubezpiec. inne zł. 65.092,39, razem zł. 100.055,77; Fundusz ubezpieceniowy: A. Ubezpieczenie na życie: 1) rezerwa składek od ubezpieczeń bezpośrednich zł. 1.730.760,75, 2) 60% przeniesienia składek zł. 38.213,07, ubezpiec. na życie zł. 1.768.973,82, razem zł. 1.768.973,82, B. Ubezpieczenia inne: 1) skapitalizowana renta w działale ubezpieczeń od nieszczęśliwych wypadków: ubezpiec. inne zł. 64.331,23, razem zł. 64.331,23, 2) rezerwa składek na udział własny w działale ubezpieczeń: a) od nieszczęśliwych wypadków zł. 12.183,49, b) od odpowiedzialności prawnej zł. 32.172,90, c) od ognia zł. 129.910,11, d) od kradzieży zł. 33.023,25, e) samochodów zł. 1.743,43, f) transportów zł. 11.793,27, g) szych zł. 33.317,33, h) koni zł. 413,87, i) chłomaże zł. 744,42, ubezpiec. inne zł. 255.302,07, razem zł. 255.302,07; Fundusze i rezerwy techniczne: A. ubezpieczenia na życie: 1) rezerwa na nieuregulowane sumy płatne zł. 6.250,—, 2) 40% przeniesienia składek zł. 25.475,44, B. ubezpieczenia na życie zł. 31.725,44, razem zł. 31.725,44; ubezpieczenia inne: rezerwa na nieuregulowane szkody na udział własny w działach ubezpieczeń: a) od nieszczęśliwych wypadków zł. 21.462,77, b) od odpowiedzialności prawnej zł. 108.973,88, c) od ognia zł. 151.913,—, d) od kradzieży zł. 33.637,58, e) samochodów zł. 6.922,71, f) transportów zł. 12.590,15, g) szych zł. 11.747,59, ubezpiec. inne zł. 347.247,68, razem zł. 347.247,68; Należność z tytułu zatrzymanej reasekuratorom rezerwy składek w działach ubezpieczeń: a) od nieszczęśliwych wypadków zł. 11.240,94, b) od odpowiedzialności prawnej zł. 37.131,45, c) od ognia zł. 386.148,79, d) od kradzieży zł. 60.080,32, e) samochodów zł. 25.117 gr. 49, f) szych zł. 57.428,48, g) koni zł. 745,77, h) chłomaże zł. 6.276,17, ubezpiec. inne zł. 584.169,41, razem zł. 584.169,41; Fundusz na umorzenie wartości nieruchomości: ubezpiec. inne zł. 11.006,95, razem zł. 11.006,95; Wierzycciele: 1) oddziały: ubezpiec. na życie zł. 6.648,75, razem zł. 6.648,75, 2) agencje: ubezpiec. na życie zł. 3.083,46, razem zł. 3.083,46, 3) zakłady ubezpieczeń: a) z rachunku reasekuracji: ubezpiec. na życie zł. 154.525,46, ubezpiec. inne zł. 474.629,90, razem zł. 629.155,36, b) z rachunku koasekuracji: ubezpiec. inne zł. 322.859,43, razem zł. 322.859,43, 4) inni: ubezpiec. inne zł. 12.307,14, razem zł. 12.307,14; Nieuiszczone podatki: ubezpiec. inne zł. 5.517,71, razem zł. 5.517,71; Zobowiązania wobec Skarbu Państwa z tytułu subskrypcji 6% Pożyczki Narod. ubezpiec. inne zł. 38.400,—, razem zł. 38.400,—; Inne pasywa: ubezpiec. na życie złotych 187.871,69, ubezpiec. inne zł. 8.526,10, razem zł. 196.397,79. OGÓLEM: UBEZP. NA ŻYCIE zł. 2.691.964,95, UBEZP. INNE zł. 3.689.390,01, razem zł. 6.381.354,96.

#### Rachunek Zysków i Strat za 1933 rok.

ZYSKI: Zysk w roku sprawozdawczym na rachunkach: 1) na życie: ubezpiec. na życie zł. 69.691,89, razem

zł. 69.691,89, 2) transportów zł. 18.046,63, 3) koni zł. 472,11, 4) samochodów zł. 4.934,03, 5) odpowiedzialność cywilnej zł. 32.999,53, 6) chłomaże zł. 2.094,78, ubezpiec. inne zł. 58.547,08, razem zł. 58.547,08; Czysty dochód z majątku Towarzystwa: ubezpiec. na życie zł. 9.826,22, ubezpiec. inne zł. 2.411,59, razem zł. 12.237,81; Inne zyski, nieobjęte poszczególnymi rachunkami: 1) zysk na wylosowanych papierach wartościowych: ubezpiec. na życie zł. 103,20, razem zł. 103,20; 2) zysk na różnicy kursu walut obcych z przeniesienia rezerwy na udział własny z roku poprzedniego: ubezpiec. na życie zł. 561.877,99, ubezpiec. inne zł. 135.752,61, razem zł. 697.630,60; Przeniesienie rezerwy na wątpliwe należności z roku poprzedniego: ubezpiec. inne zł. 146.400 gr. 73, razem zł. 146.400,73; Udział reasekuratora w różnicach kursowych: ubezpiec. na życie zł. 520.365,39, ubezpiec. inne zł. 393.371,41, razem zł. 913.736,80; Różne: ubezpiec. na życie zł. 49.189,26, razem zł. 49.189,26; Strata: ubezpiec. inne zł. 29.117,66, razem zł. 29.117,66. OGÓLEM: UBEZP. NA ŻYCIE zł. 1.211.053,95, UBEZP. INNE zł. 765.601,08, razem zł. 1.976.655,03.

Stratę zł. 29.117,66 uchwalono przenieść na rok następny.

STRATY: Pozostałość straty z roku poprzedniego: ubezpiec. inne zł. 37.972,93, razem zł. 37.972,93; Strata w roku sprawozdawczym na rachunkach ubezpieczeń: 1) od ognia zł. 97.423,75, 2) od nieszczęśliwych wypadków zł. 4.570,91, 3) od kradzieży zł. 5.007,41, 4) szych zł. 21.602,60, ubezpiec. inne zł. 128.604,67; Strata na kursie walut obcych: ubezpiec. na życie zł. 788.037,40, ubezpiec. inne zł. 459.807,25, razem zł. 1.247.844,65; Inne odpisy i straty, nieobjęte poszczególnymi rachunkami: 1) odpisano z wartości ruchomości: ubezpiec. inne zł. 14.576,73, razem zł. 14.576,73, 2) odpisano z wartości nieruchomości: ubezpiec. inne zł. 1.226,16, razem zł. 1.226,16, 3) odpisano rezerwę na wątpliwe należności: ubezpiec. na życie zł. 34.963,38, ubezpiec. inne zł. 65.092,39, razem zł. 100.055,77, 4) różnica na kursie papierów wartościowych: ubezpiec. na życie zł. 388.053,17, ubezpiec. inne zł. 58.320,95, razem zł. 446.374,12. OGÓLEM: UBEZP. NA ŻYCIE zł. 1.211.053,95, UBEZP. INNE zł. 765.601,08, razem zł. 1.976.655,03. 749

#### Bilans za rok kalendarzowy 1933

firmy: AUSTR. S-KA AKC. HOFHERR - SCHRANTZ - CLAYTON - SHUTTLEWORTH, Fabryka maszyn rolniczych, Lwów, ul. Gródecka 28.

STAN CZYNNY: Budynki zł. 72.900,—. Maszyny pomocnicze zł. 47,—. Urządzenie biur zł. 52,—. Silniki elektryczne zł. 346,—. Auto zł. 1,—. Surowce i półfabrykaty zł. 2.076,19. Fracht i cło zł. 66.510,64. Kasa zł. 217,93. Poczta Kasa Oszczędności zł. 768,14. Weksle zł. 4.592,78. Zapas towarów zł. 234.232,93. Dłużnicy zł. 1.475.388,10. Strata zł. 17.044,38. Razem 1.874.177,09.

STAN BIERNY: Kapitał zł. 101.232,64. Wierzycciele zł. 1.772.944,45. Razem zł. 1.874.177,09.

#### Rachunek Strat i Zysków.

WINIEN: 2% z Budynków zł. 1.800,—. 10% z Maszyn pomocniczych zł. 75,50. 5% z Urządzenia Biur zł. 12,50. 10% z Silników elektrycznych zł. 176,—. Koszty ogólne zł. 13.606,21. Koszty Personelu zł. 36.193,25. Koszty Biurowe zł. 4.239,47. Czyszczenie zł. 3.375,—. Podatki zł. 5.783,22. Razem zł. 65.261,15.

MA: Brutto zysk na rachunku towarów zł. 48.216,77. Strata zł. 17.044,38. Razem zł. 65.261,15. 742

#### CUKROWNIA CHELMŹA, SPÓŁKA AKCYJNA.

Rada Nadzorcza i Zarząd zapraszają pp. Akcjonariuszów uprawnionych do głosowania, na Zwyczajne Walne Zgromadzenie powyższej firmy, które odbędzie się w dniu 1 października 1934 roku, o godzinie 10,30 w Hotelu Pomorskim w Chełmży. Porządek obrad: 1) Sprawozdanie Zarządu o przebiegu i stanie interesów oraz przedłożenie bilansu. 2) Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej. 3) Sprawozdanie Rady Nadzorczej, dotyczące bilansu, rachunku zysków i strat oraz podziału czystego zysku. 4) Zatwierdzenie bilansu, rachunku zysków i strat oraz udzielenie

pokwitowania Radzie Nadzorczej i Zarządowi. 5) Podział czystego zysku. 6) Wybór 5 członków Komisji Rewizyjnej (§ 20 p. 6 statutu) w miejsce ustępujących panów: Działowskiego, Plehna, Mellina, Strübinga i Pacoszyńskiego. 7) Wybór członków Rady Nadzorczej w miejsce ustępujących panów: Ewalda Kriesa, Adama Czarlińskiego i Wenera Kluga. 8) Przyjęcie do wiadomości nabycia przez Cukrownię 17 sztuk akcji w celu umorzenia z czystego zysku stosownie do § 7 statutu Spółki. 9) Powzięcie uchwały co do prawidłowo nadesłanych wniosków i zażeń, przyczem nadmienia się, że stosownie do art. 394 kodeksu handlowego, jak również § 16 i 19 statutu, akcjonariusze, reprezentujący przynajmniej 1/20 część kapitału akcyjnego, mają prawo żądać pomieszczenia poszczególnych spraw w porządku dziennym, co powinno

być zgłoszone nie później jak na czternaście dni przed terminem Walnego Zgromadzenia.

Cukrownia Chełmża, Spółka Akcyjna  
Przewodniczący Rady Nadzorczej:  
(—) K. FELDTKELLER

748—2-1

Zarząd Towarzystwa Przemysłowego „KABEL“,  
Spółka Akcyjna w Warszawie zawiadamia, że uchwałą  
Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszów  
Spółki z dnia 29 sierpnia 1934 roku bilans za 1933 rok  
został skorygowany, a m. suma strat podniesiona została  
o Zł. 150.000,— do sumy Zł. 171.874,15 wskutek podwyż-  
szenia kapitału amortyzacyjnego o Zł. 150.000,—, do su-  
my Zł. 897.542,28. 752

